

**CABECERA****YACIMIENTO:** Os Conventos (San Mamede de Vilachá, A Pobra do Brollón, Lugo)**MUNICIPIO:** San Mamede de Vilachá, A Pobra do Brollón**PROVINCIA:** Lugo**REF. AEHTAM:****REFERENCIA:** AEHTAM 5601**N. INV:** Museo Arqueolóxico do Castro de Viladonga (Castro de Rey, Lugo)**TIPO YACIMIENTO:** IGLESIA**OBJETO:** Laja**TIPO:** Granito; ollo de sapo**GENERALIDADES****MATERIAL:** PIEDRA**SOPORTE:** LAJA**TIPO DE EPÍGRAFE:** FUNERARIO**TÉCNICA:** INCISION**DIMENSIONES DEL OBJETO:** 66 x 49 x 10**DIMENSIONES DE LA INSCRIPCIÓN:** 20 x 58**NÚMERO DE LÍNEAS:** 3**H. MAX. LETRA:** 7**H. MIN. LETRA:** 5**RESPONS. EPIGR.:****REVISORES:****RESPONS. ARQUEOL.:****CONSERV. EPG.:** Original**CONS. ARQ.:** B**INSCRIPCIONES ADICIONALES:****NUM. INSCRIPCIONES:** 1**FORMA:** Rectangular irregular**DIRECCIÓN ESCRITURA:****REVISORES ARQ.:****TEXTO Y APARATO CRÍTICO****TEXTO:**

[(Cruz)? Hi]c requi(escit) fa/[mul]us D(e)i Sagib[---] /US

Texto dado por Lorenzo Fernández (2022, p. 381).

**APARATO CRÍTICO:****TRADUCCIÓN:**

(Cruz?) Aquí descansa el siervo de Dios Sagib[---] US

Traducción dada por Lorenzo Fernández (2022, p. 381).

**COMENTARIO:**

Puede proponerse que no falte una gran cantidad de texto, sino que el formulario habitual se haya visto reducido. No sería extraño en ambientes culturales alejados de los grandes centros monásticos productores de epigrafía. El empleo de formularios novedosos y fuera de convención también cabría vincularse con este tipo de centros. Lorenzo Fernández (2022, p. 385).

### EPIGRAFÍA Y PALEOGRAFÍA

**FTE. LEC.:** Lorenzo Fernández (2022, p. 381).

**SIGNARIO:** LATINO

**SEPARADORES:**

**LENGUA:** LATIN

**NÚM. TEXTOS:** 1

**METROLOGIA:** Carece

**OBSERV. EPIGRÁFICAS:** La pieza en cuestión es una laja de gneis en forma de prisma irregular. Es bastante probable que sea material local. Teniendo la cara inscrita al frente, sus lados superior e inferior alcanzan 64 cm de largo y aumentan ligeramente a 66 en la zona central. En cuanto al alto, en el lado izquierdo tiene 44 cm, algo más que en el derecho, donde solo alcanza, 42. En la zona central asciende a un total de 49 cm. El grosor, si bien irregular, mide un máximo de 10 cm. El campo epigráfico, situado en la zona central, tiene forma rectangular y mide 20 cm de altura por 58 de largo, aunque probablemente en origen fuera algo mayor, pues, como veremos infra, parece quebrado en algunos puntos de la esquina superior izquierda y el margen derecho. El texto se reparte en tres líneas de tamaños y longitudes dispares: la primera mide 6 cm de alto, la segunda 7 y la tercera, que solo consta de dos letras, 5. El interlineado entre ellas es de apenas 1/1,5 cm. La ordinatio es, así pues, irregular y descuidada. Tampoco se observa rastro alguno de ornamentación. Las grafías son apenas distinguibles a simple vista por más que hayan sido grabadas con un surco profundo y ancho, rasgo distintivo de las producciones ocasionales de época altomedieval. Resulta evidente que la inscripción original ha sido de alguna manera erosionada y desgastada, quizá achacable al tiempo que estuvo a la intemperie encima del muro donde fue encontrada. A ello hay que sumar la pérdida de material y de texto a la hora de interpretar el mensaje. Como decíamos, en la esquina superior izquierda se han desprendido algunas lascas, por lo que parece, de forma natural. Si medimos el espacio que han dejado y el tamaño medio de las letras, se deduce que falten unos 3-4 caracteres en la primera línea y unos 2-3 en la segunda. No obstante, cabe la posibilidad de que falten letras en el margen derecho, aunque el corte de la roca es mucho más limpio que en la esquina ya mencionada y en nada diferente al margen izquierdo. Lorenzo Fernández (2022, pp. 377-378).

**OBSERV. PALEOGRÁFICAS:** Las grafías delatan una cronología altomedieval, con rasgos característicos de la escritura visigótica. Los caracteres son apenas distinguibles a simple vista por más que hayan sido grabadas con un surco profundo y ancho, rasgo distintivo de las producciones ocasionales de época altomedieval. A la hora de estudiar los nexos y las abreviaturas llama la atención la ausencia de los primeros, algo que, por otra parte, parece usual en inscripciones visigóticas de ambientes culturales paralelos al aquí estudiado. Abreviaturas contamos dos, señaladas ambas por una sencilla vírgula en D(e)i y requi(escit). Lorenzo Fernández (2022, pp. 379-381).

### CONTEXTO ARQUEOLÓGICO

**FECHA HALLAZGO:** 2020

**CIRCUNSTANCIAS HALLAZGO:** EXCAVACION

**DATACIÓN:** Siglos IX-X.

**CRIT. DAT.:** Paleográficos y arqueológicos.

**CONTEXTO HALLAZGO:** El descubrimiento de la pieza se produjo en el momento de las labores de limpieza biótica de las estancias de pequeño tamaño del yacimiento arqueológico de Os Conventos (San

Mamede de Vilachá, A Pobra do Brollón, Lugo), concretamente el día 14 de julio de 2020. Se encontró en la cumbre de un muro levantado con material amortizado en la esquina suroccidental del muro perimetral oeste. Es esta la zona interpretada como el acceso principal a la estructura original, por lo que en este sentido habría sido reutilizada como una suerte de remate de una de las jambas. La piedra se encontraba apilada con la cara escrita hacia arriba y cubierta por maleza. La fecha de la ocupación altomedieval de Os Conventos puede ser fijada gracias a las labores arqueológicas. En la campaña de 2019 se produjo el hallazgo de un enterramiento para el que la datación de C-14 ofreció una cronología del siglo X. Lorenzo Fernández (2022, pp. 376-377).

**OBSERVACIONES ARQUEOL.:**

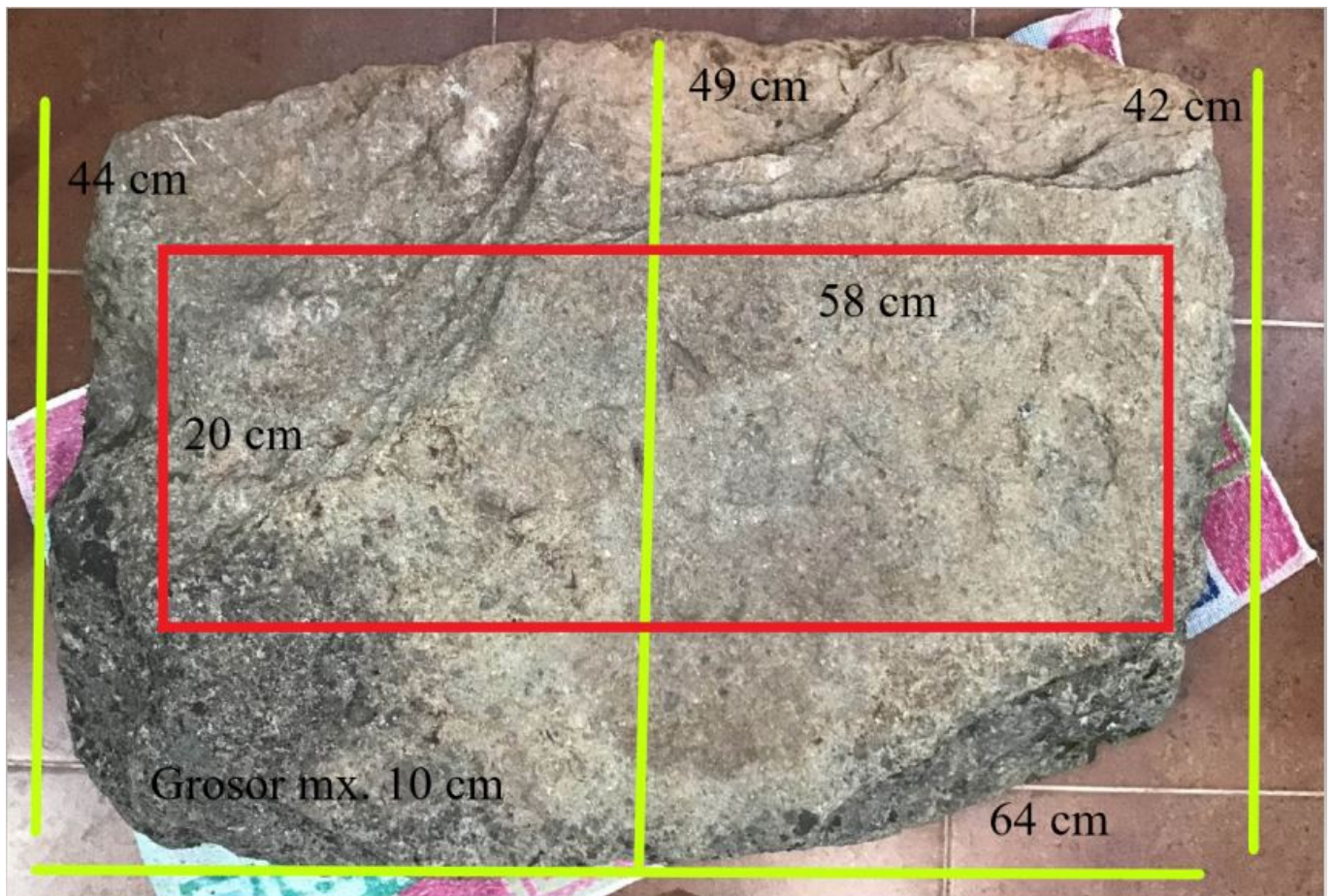
### BIBLIOGRAFÍA

**ED. PRINCEPS:**

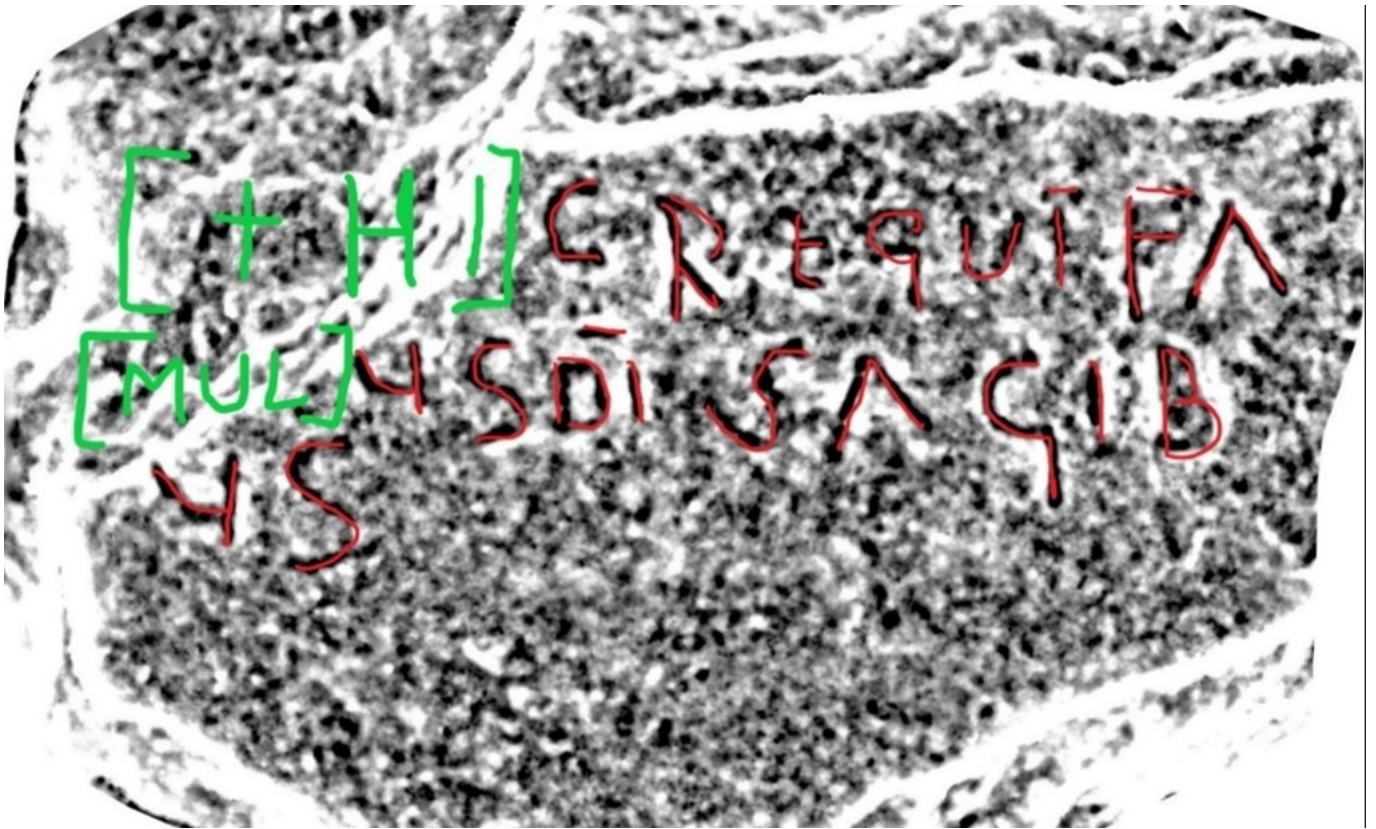
**BIBL. FILOL:** AEHTAM 5601; Lorenzo Fernández, Álvaro (2022) "Nuevo epitafio altomedieval encontrado en la excavación de Os Conventos (San Mamede de Vilachá, A Pobra do Brollón, Lugo)", *Espacio Tiempo y Forma. Serie III, Historia Medieval* 35, pp. 373-390.

**BIBL. ARQUEOL:**

**IMÁGENES**



**Captura**



1

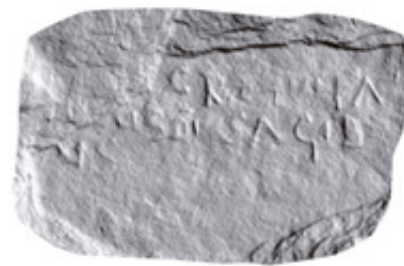
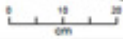
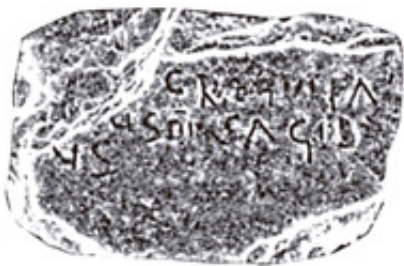
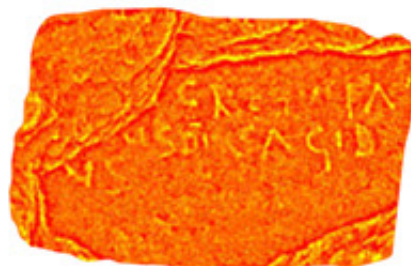
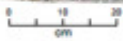


Figura 5